

# KARBONIUM PRO telescopic



- Testa in tecnopolimeri/Ergal con bacchette in fibra di carbonio
- Scatola di trasmissione ermetica con ingranaggi in acciaio speciale montati su cuscinetti lubrificati
- Nuovo sistema di fissaggio delle bacchette (brevetto Zanon)
- Asta telescopica in carbonio dotata di impugnatura ergonomica con interruttore, ingresso cavo e protezione anti piega
- Technopolymer/Ergal head with carbon fiber rods
- Hermetic transmission box with special steel gears mounted on lubricated bearings
- New rods fixing system (Zanon patent)
- Telescopic carbon rod equipped with ergonomic handle with switch, cable entry and anti-crease protection
- Cabezal en tecnopolimero/Ergal con dedos en fibra de carbono
- Caja de transmisión hermética, engranajes en acero especial montados sobre cojinetes
- Nuevo sistema de fijación para los dedos (patente Zanon)
- Pértiga telescópica en fibra de carbono con sistema antirrotación y sistema de apertura y cierre rápido.



- ✓ PROFESSIONAL LINE
- ✓ EXTRA LIGHT
- ✓ CARBON ROD
- ✓ TWO SPEED
- ✓ POWER MAX 600 W
- ✓ BRUSHLESS MOTOR
- ✓ LOW VIBRATION

KARBONIUM PRO



**Sistema di pulizia automatico della testa per l'espulsione delle polveri**  
**Automatic head cleaning system for expelling dust**  
**Sistema automático de limpieza de cabezales para expulsar el polvo**



**AL-200/KP**



**AL-300/KP**

Dati tecnici	Technical data	Datos técnicos	AL-200/KP	AL-300/KP
Alimentazione	Power Supply	Alimentación	Drive Li-ion battery	Drive Li-ion battery
Assorbimento	Absorption	Absorción	2A	2A
Batteria consigliata *	Recommended battery *	Batería recomendada *	DRIVE 1650.S - 15,9 Ah	DRIVE 1650.S - 15,9 Ah
Larghezza di lavoro	Working width	Anchura de trabajo	34-54 cm	34-54 cm
Bacchette in carbonio estraibili	Interchangeable carbon rods	Dedos en fibra de carbono	4+4 Ø 5 mm	4+4 Ø 5 mm
Battute al minuto	Beats per minute	Movimientos por minuto	1100 bpm	1100 bpm
<b>Asta telescopica in carbonio</b>	<b>Telescopic carbon rod</b>	<b>Pértiga telescópica de carbono</b>	<b>AL-200</b>	<b>AL-300</b>
Motore elettrico	Electric motor	Motor eléctrico	Brushless 600W 36V	Brushless 600W 36V
Nr. velocità motore	No. of motor speed	No. de r.p.m. del motor	2	2
Lunghezza massima totale	Total maximum length	Longitud máxima total	170-250 cm	210-340 cm
Peso (senza batteria)	Weight (without battery)	Peso (sin batería)	2,1 kg	2,3 kg
Capacità di raccolta	Collection capacity	Capacidad de cosecha	90-160 kg/h	90-160 kg/h

Abbacchiatore + asta telescopica  
 Olive harvester + telescopic extension rod  
 Vareadora + pértiga telescópica

\* Batteria e cavo di collegamento NON SONO INCLUSI  
 \* Battery and connection cable ARE NOT INCLUDED  
 \* La batería y el cable de conexión se añaden por separado

Cod. 1040211

Cod. 1040212



Movimento laterale contrapposto per annullare le vibrazioni  
Opposed lateral movement to cancel vibrations  
Movimiento lateral opuesto para cancelar vibraciones.

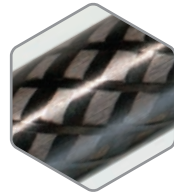


Bacchette in carbonio di facile e rapida sostituzione  
Easy and quick replacement carbon rods  
Dientes de carbono con sistema de cambio fácil y rápido

Nuovo **sistema di fissaggio** delle bacchette (brevetto Zanon)  
New rods **fixing system** (Zanon patent)  
Nuevo **sistema de fijación** para los dedos (patente Zanon)



**NEW**



Asta telescopica in **carbonio** con sistema antirotazione e sblocco rapido  
Telescopic **carbon** rod with anti-rotation system and quick release  
Pértiga telescópica en **fibra de carbono** con sistema antirrotación y sistema de apertura y cierre rápido.

Azionato da kit batteria multifunzione a litio facilmente trasportabile grazie al pratico zainetto in dotazione.

Operated by a multifunction lithium battery kit that is easily transportable thanks to the practical backpack supplied.

Accionado por un kit de batería de iones de litio, multifunción (Línea DRIVE) de gran capacidad y de bajo peso.



**KARBONIUM PRO**

Batteria multifunzione  
Multifunction battery  
Batería multifunción



**DRIVE 1650.S**

**W**  
4,8 kg

A richiesta  
On request  
Bajo pedido

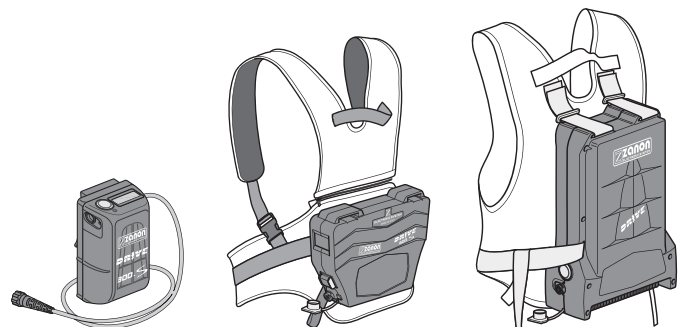
Cod. 2060558

Cavo di collegamento batteria  
Battery connection cable  
Cable de conexión de la batería



A richiesta  
On request  
Bajo pedido

Cod. 3250062



Compatibile con batteria multifunzione agli ioni di litio DRIVE.S  
Compatible with DRIVE.S lithium-ion multifunction battery system  
Compatible con batería multifunción Li-Ion DRIVE.S

# KARBONIUM PRO telescopic



- Tête en technopolymère/Ergal avec tiges en fibre de carbone
- Boîte de transmission hermétique avec engrenages en acier spécial montés sur roulements lubrifiés
- Nouveau système de fixation du bâton (brevet Zanon)
- Tige télescopique en carbone avec poignée ergonomique avec interrupteur, entrée de câble et protection anti-froissement
- Technopolymer/Ergal head with carbon fiber rods
- Hermetic transmission box with special steel gears mounted on lubricated bearings
- New rods fixing system (Zanon patent)
- Telescopic carbon rod equipped with ergonomic handle with switch, cable entry and anti-crease protection
- Technopolymer/Ergalkopf mit Karbonstäbchen
- Hermetisches Getriebe mit Spezialstahlzahnradern, die auf geschmierten Lagern montiert sind
- Neues Stangenbefestigungssystem (Zanon-Patent)
- Teleskopstange aus Karbon, ausgestattet mit ergonomischem Griff mit Schalter, Kabeleinführung und Knickschutz

## Karbonium<sup>®</sup> Pro

- ✓ PROFESSIONAL LINE
- ✓ EXTRA LIGHT
- ✓ CARBON ROD
- ✓ TWO SPEED
- ✓ POWER MAX 600 W
- ✓ BRUSHLESS MOTOR
- ✓ LOW VIBRATION

KARBONIUM PRO



**Système de nettoyage automatique** de la tête pour expulser la poussière  
**Automatic head cleaning system** for expelling dust  
**Automatisches Kopf-Reinigungssystem** zum Austreiben von Staub



Données techniques	Technical data	Technische Daten	AL-200/KP	AL-300/KP
Source de courant	Power Supply	Spannungsversorgung	Drive Li-ion battery	Drive Li-ion battery
Absorption	Absorption	Absorption	2A	2A
Batterie recommandée *	Recommended battery *	Empfohlener Akku *	DRIVE 1650.S - 15,9 Ah	DRIVE 1650.S - 15,9 Ah
Largeur de travail	Working width	Arbeitsbreite	34-54 cm	34-54 cm
Tiges de carbone amovibles	Interchangeable carbon rods	Auswechselbare Karbonstäbchen	4+4 Ø 5 mm	4+4 Ø 5 mm
Battements par minute	Beats per minute	Schläge pro Minute	1100 bpm	1100 bpm
Tige télescopique en carbone	Telescopic carbon rod	Teleskopstange aus Karbon	AL-200	AL-300
Moteur électrique	Electric motor	Elektromotor	Brushless 600W 36V	Brushless 600W 36V
Nombre de vitesse du moteur	No. of motor speed	Nr. der Motordrehzahl	2	2
Longueur totale maximale	Total maximum length	Maximale Gesamtlänge	170-250 cm	210-340 cm
Poids (sans batterie)	Weight (without battery)	Gewicht (ohne Akku)	2,1 kg	2,3 kg
Capacité de collecte	Collection capacity	Sammelkapazität	90-160 kg/h	90-160 kg/h

Secoueur à olives + tige télescopique  
 Olive harvester + telescopic extension rod  
 Olivenschüttler + Teleskopstange

\* La batterie et le câble de connexion NE SONT PAS INCLUS  
 \* Battery and connection cable ARE NOT INCLUDED  
 \* Batterie und Anschlusskabel SIND NICHT ENTHALTEN

Cod. 1040211

Cod. 1040212



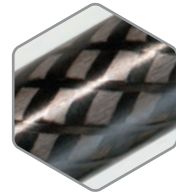
Mouvement latéral opposé pour annuler les vibrations  
Opposed lateral movement to cancel vibrations  
Gegenläufige seitliche Bewegung zur Aufhebung von Vibrationen



Nouveau système de fixation du bâton (brevet Zanon)  
New rods fixing system (Zanon patent)  
Neues Stangenbefestigungssystem (Zanon-Patent)



Tiges en carbone de remplacement facile et rapide  
Easy and quick replacement carbon rods  
Einfacher und schneller Austausch von Kohlenstäbchen



Tige télescopique en carbone avec système anti-rotation et blocage rapide  
Telescopic carbon rod with anti-rotation system and quick release  
Teleskopstange aus Karbon mit Anti-Rotations-System und Schnellverschluss

Fonctionnement par un kit de batterie au lithium multifonction facilement transportable grâce au sac à dos pratique fourni.

Operated by a multifunction lithium battery kit that is easily transportable thanks to the practical backpack supplied.

Betrieben mit einem Multifunktions-Lithium-Akku-Kit, das dank des mitgelieferten praktischen Rucksacks leicht zu tragen ist.



KARBONIUM PRO

Batterie multifonction  
Multifunction battery  
Multifunktions-Akku

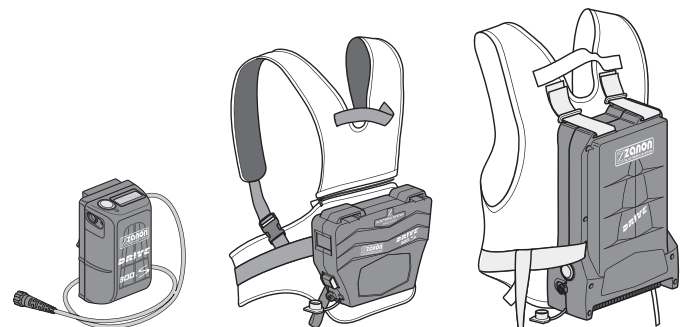


Sur demande / On request / Auf Anfrage  
Cod. 2060558

Câble de connexion de la batterie  
Battery connection cable  
Akku-Anschlusskabel



Sur demande / On request / Auf Anfrage  
Cod. 3250062



Compatible avec la batterie multifonction Li-ion DRIVE.S  
Compatible with DRIVE.S lithium-ion multifunction battery system  
Kompatibel mit DRIVE.S Lithium-Ionen-Multifunktions-Akkusystem